

Универсальные тенденции цифровой культуры

Альберта Контарелло, Университета Падуи (Италия); *Леопольдина Фортунати*, Университет Удине (Италия); *Педро Гомес*, Университет Мадрида (Испания); *Энид Манте*, Университет Утрехта (Нидерланды); *Ольга Вершинская*, ; *Даниэль Воловичи*, Университет Сибиу (Румыния)

Аннотация

Цель данной работы – найти ответ на следующий вопрос: находит ли в общественном сознании в повседневной жизни какое-либо отражение оживленная академическая дискуссия относительно вторжения неорганических элементов (т.е. технологий) в организм человека? С этой целью мы исследовали социальные представления информационных и коммуникационных технологий относительно человеческого организма в Италии, Румынии, России, Испании и Нидерландах, пытаясь найти сходства и различия в разных странах.

ИКТ – это устройства, которые создают контексты и смыслы, а следовательно, и культурные системы, которые в свою очередь переосмысливаются их пользователями. Спор относительно артифициализации человеческого организма касается в той или иной степени двух противоположных проблем: первая – достижения, позволяющие преодолеть ограниченные возможности организма с помощью технологий, и вторая – опасность потери наиболее важной ценности – «естественности». Чтобы подкрепить теоретический спор данными по ИКТ и человеческому организму, мы начали исследовательский проект, направленный на анализ и реконструкцию повседневных чувств и мышления. Таким образом, мы изучали социальные представления об организме человека и его трансформации в повседневной жизни посредством «интеллектуальных» машин, чтобы отследить общие позиции по этим темам. Настоящая статья является результатом деятельности рабочей группы Cost 269, которая провела это исследование в пяти вышеназванных странах. По нашему мнению, этот аспект является важным для обсуждения проблемы развития человеческого потенциала для информационного общества.

Обоснование

В настоящее время ведется оживленная дискуссия относительно информационно-коммуникационных технологий, их распространения, принятия в повседневной жизни различными группами населения, их связи с благосостоянием (Katz, 2003; Contarello, 2003; Mante-Mejer, 2003; Вершинская, 2003; de Gournay et al., 2003; Haddon, 2003; Ling, 2003; Hamburger, 2004, Contarello и Sarrica, в прессе). На протяжении последних нескольких лет возобновлялась дискуссия относительно артифициализации организма человека (Fortunati, Katz, Riccini, 2003), об использовании “природных” и искусственных технологий (Fortunati, 2002). Мы все больше сталкиваемся с тем, что новые технологии становятся ближе к организму человека и проникают в него.

Параллельно с теоретическим спором, способствующим осмыслению и инкорпорированию технических проектов, культурных смыслов и естественных элементов (cf. Latour, 1992, Mantovani, 2001, Wyatt, 2003), было проведено эмпирическое исследование с позиции теории социальной репрезентации. Первым шагом в этом направлении явился доклад, представленный в Сеуле в 2002 году и посвященный исследованию ИКТ (например, мобильных телефонов, интернета и компьютера) и организма человека в Италии (Fortunati, Contarello, 2002). Вторым шагом был доклад, представленный на 9-й встрече Комитета по управлению COST Action 269, проведенной в Монтегротто (Падуя, Италия) 7-9 ноября 2002 года (Contarello, Fortunati, 2002), третьим – доклад, представленный на конференции в Хельсинки в сентябре 2003 года, расширивший поле исследования до вышеуказанных стран (Contarello, Fortunati, Gomez, Mante, Вершинская, Volovici, 2003).

Главный вопрос нашего исследования заключается в следующем: находит ли в общественном сознании в повседневной жизни какое-либо отражение оживленная академическая дискуссия относительно вторжения неорганических элементов (т.е. технологий) в организм человека? То есть, как индивидуумы реагируют (на познавательном уровне) на новые технологии (Livingstone 2002), например, каково влияние мобильного телефона и интернета на организм человека (Fortunati and Contarello 2002a; Contarello et al. 2003). Существует ли озабоченность этим или сопротивление этому столь обсуждаемому вторжению неорганических элементов в организм? Или оно приветствуется в повседневной жизни как новая возможность? Используя социально-динамический подход (Doise, Clémence, Lorenzi-Cioldi, 1993), мы смогли исследовать общее мнение по этим темам благодаря свободной ассоциации, которая позволяет обнаружить информационный компонент и семантическое поле представления ИКТ и организма человека. После этого изучалось индивидуальное позиционирование представлений ИКТ относительно значения, придаваемого телесному присутствию в коммуникации, а также при близком общении; анализировалось социологическое/культурное позиционирование с точки зрения пола и национальности.

Данная работа является дальнейшим шагом в нашем исследовании и рассматривает расширенную выборку, относящуюся к пяти рассматриваемым странам: Италии, Румынии, России, Испании и Нидерландам. Как мы уже отметили, возможность осуществления совместного проекта учеными этих стран позволила нам получить предварительную картину в четырех кардинальных точках европейского региона, а также ценную информацию из России.

Таким образом, мы можем подкрепить теоретический спор данными по ИКТ и человеческому организму на основе повседневных чувств и мышления. Исследование того, как простой человек создает мнение относительно артифициализации организма человека, становится приоритетом, особенно в этой решающей фазе явления, получившего название «массовое протезирование». Фактически наблюдается недостаток эмпирических исследований по данной теме, поэтому сформировавшееся социомышление исследовано мало. В связи с этим мы обратились к анализу и реконструкции социальных представлений о человеческом организме и его трансформации в повседневной жизни посредством «интеллектуальных» машин, чтобы отследить общие позиции по этим темам.

Из всех коммуникационных технологий мы сосредоточили свое внимание на интернете, признавая растущий вес этой среды коммуникаций (cf. Contarello, Fortunati, ожидается). Переформулируя вопросы, поставленные нами в предыдущем исследовании, мы намерены исследовать:

- как индивид воспринимает соединение новых технологий, особенно интернета, и организма человека;
- какова в этой связи роль национальной принадлежности.

Цели

В данном исследовании изучаются социальные представления о воздействии информационно-коммуникационных технологий на человеческий организм в пяти странах. Мы отслеживаем то, как новые технологии – главным образом интернет – воспринимаются и рассматриваются относительно человеческого организма, принимая на вооружение теоретическую базу теории социальной репрезентации, выдвинутой Moscovici (1961/76). Социальная репрезентация определяется как форма “знания, которое социально выработано и получило общий характер, и которое имеет практическую цель создания общей,

социальной реальности” (Jodelet, 1989, p.36). Чтобы стать объектом социальных представлений, *проблема* должна существовать в рамках *общего* для социума специфического *контекста* (Farr & Moscovici, 1984) и при наличии *полиморфизма*, с различными особенностями, ценностями и мнениями, принадлежащими различным группам (Moliner, 1996). В нашем случае мы исследуем взгляды молодых женщин и мужчин различных национальностей, проживающих и обучающихся в Италии, Румынии, России, Испании и Нидерландах. В этих различных средах мы исследовали, как различный доступ и использование интернета, а также различное значение, придаваемое личному присутствию, отражается на появляющемся представлении о человеческом организме и технологиях, являющемся предметом исследования. В частности, мы сконцентрируемся на различных компонентах репрезентации – информации, отношении, представительном поле, используя качественно-количественный метод.

Участники

В исследовании приняли участие 65,4 тысячи респондентов: 28,0 тыс. из Италии, 12,0 тыс. из Румынии, 100 тыс. из России, 123 тыс. из Испании и 31 тыс. из Нидерландов¹. Среди них были женщины (56.9%) и мужчины (43.1%). Участники – студенты университетов, практически поровну представляющие гуманитарные и социальные науки и технические и естественные науки. Данные были получены в 2002/2003 годах.

Процедура

Первый и третий компонент (контент и поле репрезентации) – т.е. символическая и эмоциональная характеристика исследуемых тем – исследовался посредством свободных ассоциаций (Bellelli, 1990; Di Giacomo, 1980; Le Bouedec, 1984). Второй компонент (отношение к технологиям, а также инвестициям в человеческий организм) измерялся посредством специальной Семантической дифференциальной шкалы применительно к ИКТ (cf. Osgood, Suci & Tannenbaum, 1957) и Шкалы инвестиций в организм, разработанной Orbach и Mikulincer (1998) для измерения телесного опыта наших респондентов. Подробное описание процедуры можно найти в Contarello et al. (2003).

Авторы настоящего исследования предоставили перевод анкет и обратный перевод, который проверялся лицами, говорящими на двух языках: итальянская версия сначала была переведена на английский. Английская версия была принята в Нидерландах и в Румынии, с сохранением возможности давать свободные ассоциации на родном языке респондента. Русский перевод был сделан с английской версии, а испанский перевод – с итальянской версии. Перевод и обратный перевод, а также определение синонимов и антонимов проверялось авторами на совместной встрече в Падуе в июне 2003 года и в ходе последующих обменов. Присутствие ученых из различных изучаемых стран позволило нам, как требуется в межкультурном исследовании, контролировать культурные предубеждения и проявления наивности. Используемое нами специальное программное обеспечение (SPAD T) предоставило нам процедуру эквивалентности, благодаря которой мы смогли собрать лексические формы из разных языков. И, наконец, оцифровка и обработка данных осуществлялась идентичным способом для всех стран.

¹ К сожалению, мы не имели возможности более сбалансированно выбрать участников из различных стран. Однако, выбранный нами статистический анализ – анализ соответствия – позволяет нам преодолеть проблему ограниченного числа респондентов из Нидерландов.

Результаты

Контент репрезентаций

Учитывая определенные и значимые слова, ассоциируемые с первым стимулом, интернетом, мы видим, что более часто упоминаемые слова отражают структуру информации/коммуникации. Во-первых, интернет описывается в его частях и функциях, причем среди остальных выделяется электронная почта (Таблица 1). Во-вторых, он пробуждает мир поиска, и также отношений. Более того, он связан со сферой, которую некоторые социологи называют “актуализацией” (Keyes, 1998), его новизной, его возрастающей скоростью, и более того, его глобализацией. Интересно, что в контенте репрезентации интернета практически отсутствуют негативные черты, а ссылки на удовольствие и развлечение указывают на связанные с ним аспекты игры.

Человеческий организм воспринимается как прекрасная и уникальная машина, в которой каждая часть связана с другими частями крайне сложной системы. Это – наша связь с жизнью и с личностью. Оно воспринимается как прекрасное и совершенное: прекрасная «природная машина», о которой необходимо заботиться, но которая в определенное время приходит в упадок.

Таблица 1. Наиболее частые ассоциации с предложенными стимулами

Интернет Количество слов = 885	Информация, коммуникация, компьютер, электронная почта, части интернета, скорость, глобальный, сайт, полезный, поиск, развлечение.
Организм человека Количество слов = 1177	Красота, разум, части тела, машина, сложный, уникальный, совершенный, физика, личность, смертный, чувствительность, прекрасный.

Отношение

Как уже упоминалось, отношение к ИКТ было измерено с помощью семантической дифференциальной шкалы. Полученная корреляционная матрица шкалы из семнадцати пунктов была подвергнута факторному анализу, отдельно для каждой технологии. Процедура выделения основной компоненты с последующей ротацией Varimax показала в трех случаях отдельный первый фактор с хорошей достоверностью ($\alpha=.75$ для интернета; $\alpha=.71$ для мобильного телефона; $\alpha=.60$ для компьютера), выражая общую оценку. Далее следуют другие менее достоверные факторы ($\alpha<.50$). По этой причине при последующем анализе мы будем рассматривать только первый фактор общей оценки из факторного анализа. Мы также исследуем общие результирующие профили.

Первым четким результатом является позитивная оценка рассматриваемых технологий, данная всеми участниками. Относительно интернета оценка (приятный, занятный, желанный, полезный, стоящий) позитивная ($M=5.42$); то же самое относительно мобильного телефона (приятный, занятный, желанный, стоящий, симпатичный, безвредный, простой, $M=4.95$) и компьютера (приятный, симпатичный, простой, освобождающий, $M=4.75$), но с меньшим энтузиазмом. Однако существуют различия между странами относительно этого фактора. Тесты post-hoc Scedgeffé показывают более высокую позитивную оценку среди румын,

в то время как итальянцы и русские выражают меньше энтузиазма, особенно относительно интернет и мобильного телефона.

Рассматривая общие профили двух технологий, мы замечаем подобные схемы в пяти странах (корреляции Pearson-r между странами относительно интернета и мобильного телефона дают значительный результат при $p < .01$). В любом случае, будет интересно посмотреть на отдельных пунктах роль национальности, рассматривая одиночную среднюю оценку и sd, с помощью анализа Anova и post-hoc по каждому из них.

Следующие символы отражают профили SD:

sa: Здравомыслящий/сумасшедший
информацию

de: Желанный/нежеланный

di: Забавный/неинтересный

re: Репрессивный/ освобождающий

po: Приводит к невежеству/
стимулирует знания

ut: Полезный/бесполезный

co: Дорогой/дешевый

df: Трудный/простой

sp: Неприятный/приятный

po: Стимулирует коммуникацию/ стимулирует

no: Безвредный /вредный

ve: Быстрый/ медленный

gr: Приятный/ неприятный

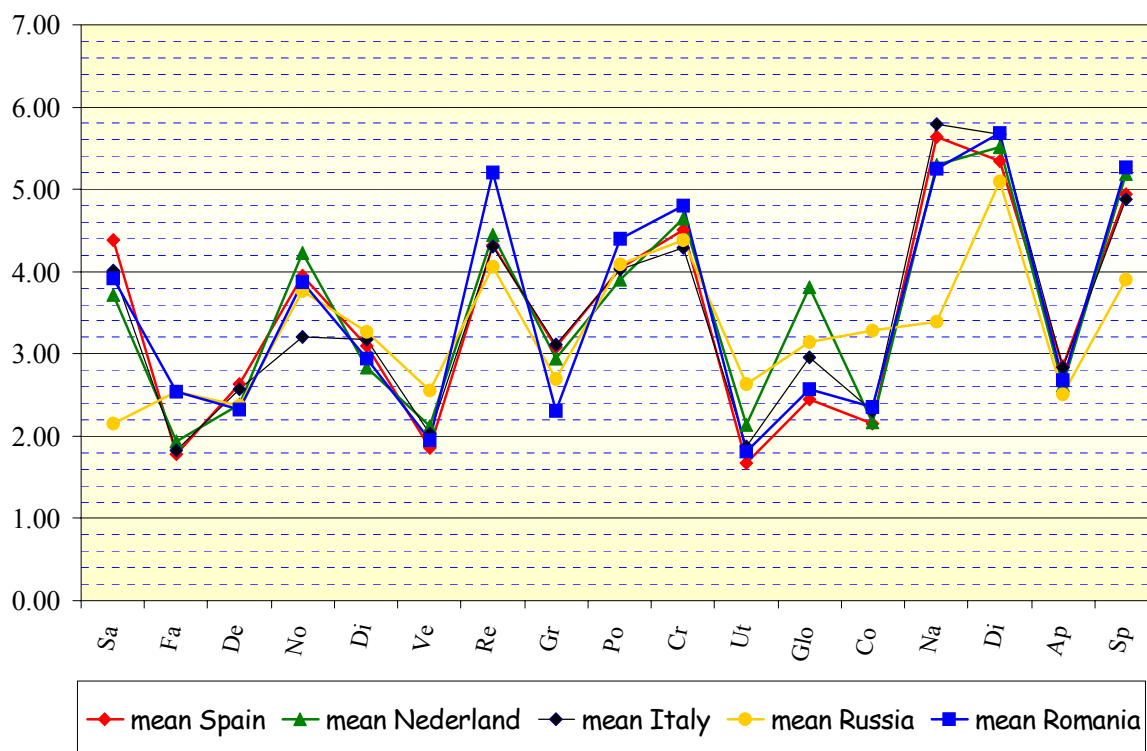
sa: Вызывает проблемы/ предлагает решения

glo: Глобальный/локальный

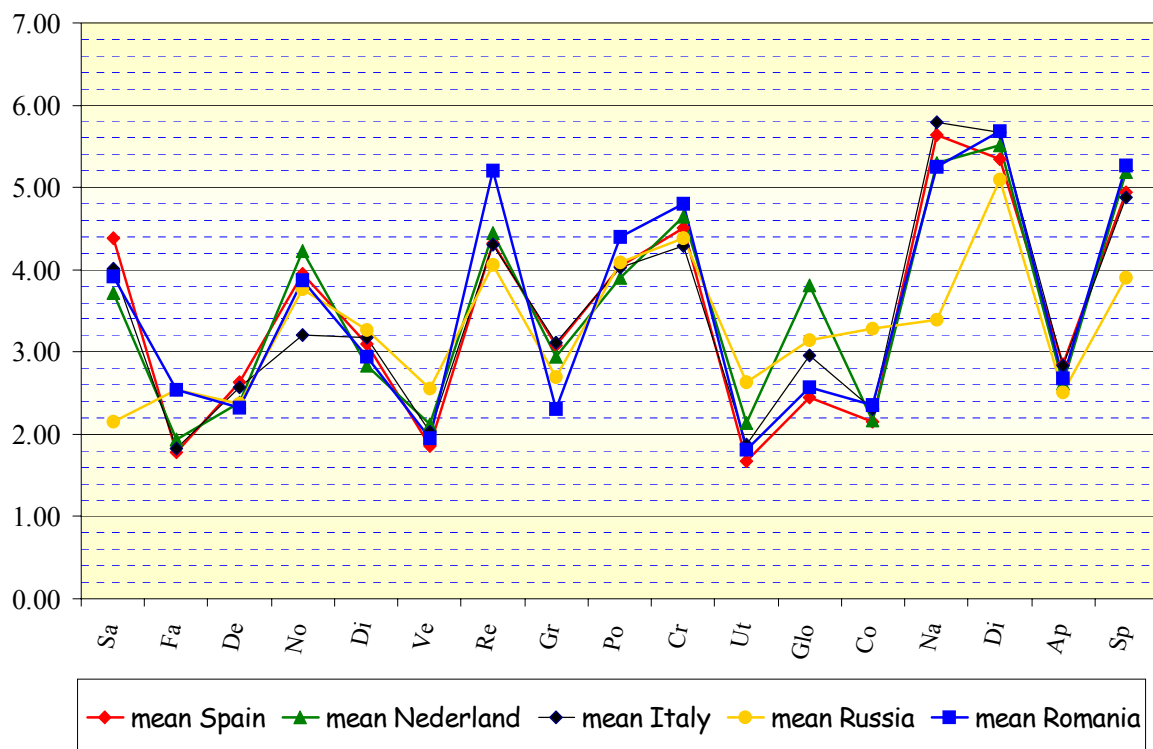
na: Естественный/ искусственный

ar: Стоящий/ бесполезный

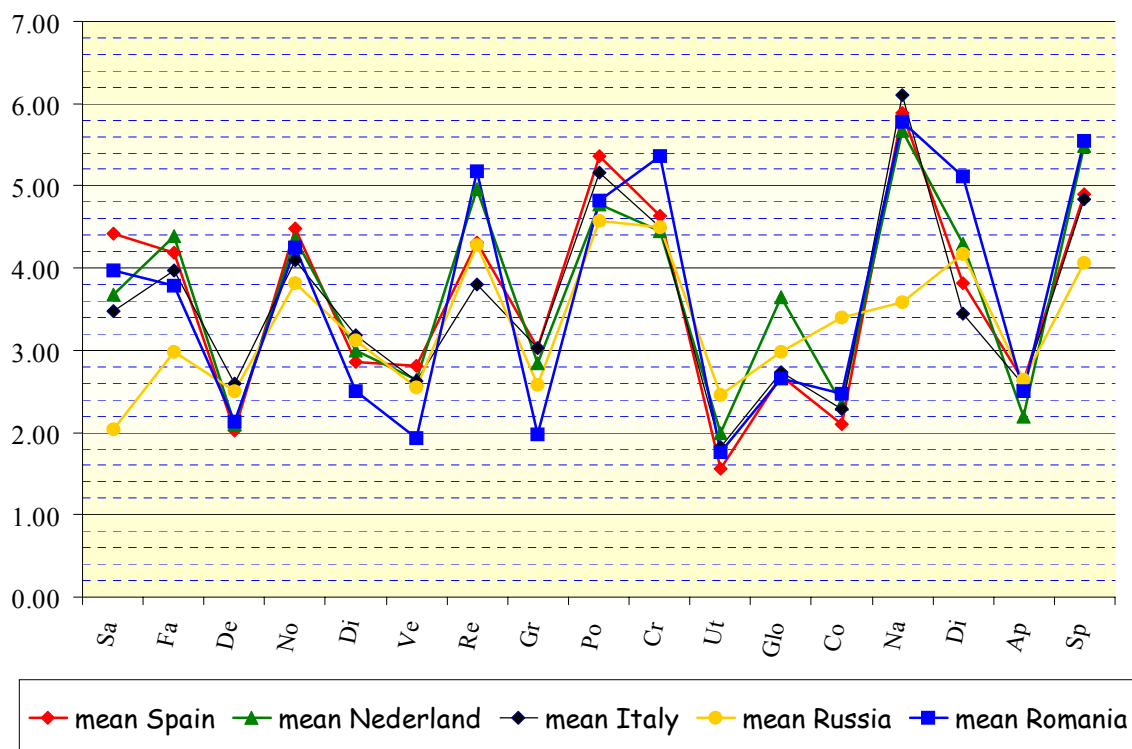
Интернет



Мобильный телефон



Компьютер



При изучении отношения респондентов к своему организму пробный факторный анализ, выполненный по матрице корреляции между позициями из пяти пунктов, дал предсказуемую схему с незначительными изменениями. Были предсказаны четыре тематических ядра, причем первые три из них с хорошими показателями достоверности: образ организма ($\alpha=.83$), комфорт от прикосновения ($\alpha=.70$), уход за телом ($\alpha=.67$). В целом наши

участники демонстрируют хорошие отношения со своим организмом, они умеренно удовлетворены своей внешностью (средний показатель=3.85; медиана= 4.00), осуществляют уход за своим телом ($M=3.90$; $m=4.00$) и получают удовольствие от физического контакта, а также от отсутствия дистанции при разговоре и межличностных отношениях ($M=3.24$ $m=3.20$). Мы ввели эти темы в исследование полей репрезентации в качестве иллюстративных переменных: участники были разделены по медиане на группы с низким и высоким уровнем любви к своему организму, предпочтения контактов и ухода за телом.

Поле представления интернета и организма человека

На основе анализа соответствия относительно нескольких стимулов мы иллюстрируем результаты двух стимулов: интернета и организма человека. Мы представили для анализа соответствия, согласно процедуре Asparm, следующую матрицу: число категорий, умноженное на число участников, что применительно к интернету составило 68×654 ; (мы сохранили лексические формы с абсолютным вкладом= 1.47, т.е. $100/68$), а применительно к организму человека – 66×654 (порог=1.51).

Интернет. Начиная с интернета, на основе теста Scree мы решили проиллюстрировать первые три основных параметра². Первый фактор на негативном полюсе можно назвать “Полезная инновация”, а на позитивном полюсе – “Сеть путешествий, коммуникаций и исследований”. Второй фактор противопоставляется восприятию устройства как “Холодное и поглощающее” в сравнении с “Веселым и теплым”. Третий фактор предлагает различие между “Эросом и развлечением”, с одной стороны, и “Новым глобальным шансом” с другой. Участники выбрали различные позиции в зависимости от национальности, знакомства с ИКТ и их оценки, инвестиций в тело человека. Основные результаты по активным и некоторым иллюстративным переменным приведены в Таблице 2.

Таблица 2. Интернет: анализ соответствия

<i>Полезная инновация</i> Полезный (8.1), необходимый (4.8), поглощающий (4.6), холодный (2.9), скорость (2.9), забава (2.2), доступ (1.9), важность (1.7), прекрасный (1.7), прогресс (1.6) <i>Румыны, испанцы, жители Нидерландов</i> <i>Низкая оценка интернета</i> <i>Высокая оценка компьютера</i> <i>Средний комфорт от прикосновения</i>	<i>Сеть путешествий, коммуникаций и исследований</i> Компьютер (16.8), сайт (13.7), электронная почта (6.1), путешествие (5.5), чат (3.5), части интернета (2.1), телефон (1.8), изучение (1.6) <i>Итальянцы</i> <i>Высокая оценка интернета</i> <i>Низкая оценка компьютера</i> <i>Низкое желание прикосновения</i>
<i>Холодный и поглощающий</i> Поглощающий (16.3), необходимый (14.8), компьютер (6.2), холодный (5.2), полезный (4.4), сайт (3.2), доступ (2.7), изучение (2.2), неинтересный (1.8) <i>Русские</i> <i>Низкое желание прикосновения</i> <i>Женщины</i>	<i>Веселый и теплый</i> Эротика (16.6), развлечение (4.3), информация (3.0), коммуникация (2.2), музыка (1.6), <i>Испанцы</i> <i>Средний комфорт от прикосновения</i> <i>Высокое желание прикосновения</i> <i>Мужчины</i>
<i>Новый глобальный шанс</i> Новый (3.0), прогресс (2.7), контакты (2.7), глобальный (2.2), знание (2.2), возможность	<i>Эрос и развлечение</i> Эротика (34.5), поглощающий (9.9), развлечение (7.2), доступ (2.6), музыка (2.3),

² Мы исключили из анализа ответ “Я не пользуюсь интернетом”, который в основном ассоциируется с женщинами и русскими.

(2.2) <i>Румыны</i> <i>Высокая оценка интернета</i> <i>Средний уход за телом</i>	sms (2.3), холодный (2.3), необходимый (1.6) <i>Итальянцы</i> <i>Средняя оценка интернета</i>
---	---

Организм человека. На основе анализа соответствия относительно организма человека, мы представляем четыре первых параметра, которые мы назвали как: “Описание и Оценка”, “Реляционные возможности и Компоненты”, “Бренные останки и Совершенное средство для получения знания”, “Обитель души и Великолепная и уникальная система”. Как видно из Таблицы 3, взгляды на организм человека привязаны к социологическим (национальность, использование ИКТ) и психологическим (оценка ИКТ, инвестиции в организм) переменным.

Таблица 3. Организм человека: анализ соответствия

Описание Части тела (72.1) <i>Русские, жители Нидерландов</i> <i>Средняя любовь к телу</i> <i>Средний уход за телом</i> <i>Нет мобильного телефона, много вызовов, 2-3 Sms, нет ПК, редко I, ежедневная электронная почта</i> <i>Высокая оценка интернета</i> <i>Высокая оценка мобильного телефона</i>	Оценка Прекрасный (3.5), машина (2.4), сложный (1.7), контроль (1.6), совершенный (1.5) <i>Итальянцы</i> <i>Высокая любовь к телу</i> <i>Средний комфорт от прикосновения</i> <i>Мобильный телефон, 1 телефон, Sms, 1 Sms, много Sms, ПК, никогда не пользуюсь ПК, еженедельно/ежемесячно пользуюсь электронной почтой, никогда не пользуюсь электронной почтой</i> <i>Низкая оценка интернета</i> <i>Низкая оценка мобильного телефона</i>
Реляционные возможности Контакт (76.9), чувствительность (14.1) <i>Низкая любовь к телу</i> <i>Средний уход за телом</i> <i>Женщины</i> <i>Мобильный телефон, 1-5 телефонов, Sms, 2-5 Sms, 11-Sms, редко ПК, редко I</i> <i>Средняя оценка мобильного телефона</i>	Компоненты Части тела (2.3) <i>Русские</i> <i>Мужчины</i> <i>Нет мобильного телефона, 4-5 телефонов, 6-10 Sms, ежедневно ПК, никогда I, еженедельно электронная почта</i>
Бренные останки Футляр (21.2), великолепный (16.5), контейнер (6.3), красота (5.8), уродливый (5.0), бренный (2.4) <i>Русские, испанцы, жители Нидерландов</i> <i>Низкая любовь к телу</i> <i>Средний комфорт от прикосновения</i> <i>Высокий уход за телом</i> <i>Нет мобильного телефона, месяц тел., нет Sms, ПК, ежедневно ПК, нет I, ежедневно электронная почта</i>	Совершенное средство знания Совершенный (9.1), машина (8.9), великолепный (5.6), части тела (2.4), сложный (2.1) исследование (1.7), <i>Итальянцы</i> <i>Высокая любовь к телу</i> <i>Желание прикосновения</i> <i>Средний уход за телом</i> <i>Мобильный телефон, Sms, нет ПК, редко ПК, никогда ПК, I, никогда I, месяц I, никогда электронная почта</i>
Обитель души Физика (8.5), контейнер (7.5), внешность (6.7), душа (4.7), личность (2.9), исследование (2.5), жилище (2.4), разум (1.6) <i>1-3 тел, ПК, ежедневно ПК, нет I, ежедневно I, электронная почта, ежедневно</i>	Великолепная и уникальная система Великолепный (32.7), части тела (8.0), контакт (3.4), уникальный (2.5) исследование (1.7), <i>6+ тел, 6-10 Sms, нет ПК, еженедельно+ ПК, редко ПК, еженедельно+ I, I, никогда I,</i>

<i>электронная почта, ежемесячно</i> <i>электронная почта</i>	<i>месяц I, нет электронной почты, никогда</i> <i>электронная почта, ежедневно+</i> <i>электронная почта, еженедельно</i> <i>электронная почта</i>
--	---

Обсуждение

Хотя на международном уровне велись довольно оживленные дебаты на тему артифициализации организма человека, они не возбудили в наших респондентах восприятия человеческого тела как продукта артифициализации. Технологии, и в частности интернет, которые могли бы рассматриваться как олицетворение артифициализации, воспринимаются позитивно. Контент представления фактически указывает, с одной стороны, на в значительной степени позитивный образ интернета, и с другой стороны, на крайне восторженное восприятие человеческого организма, рассматриваемого в его высших аспектах, хотя не без признания его хрупкости. Важно подчеркнуть некоторые аспекты, которые явно выделяются: а) в наши дни интернет приобрел двойную сущность, став одновременно информативным и коммуникативным; б) человеческий организм – это специальная машина, устройство, инструмент, который значительно отличается от технологии. Это – модель, которая вдохновила на создание машин и технологий, но является уникальной и не может имитироваться технологией.

Таким образом, когда мы говорим о расширении возможностей человека, такая концепция не должна означать артифициализацию человека. Напротив, совместное использование знания в повседневной жизни интерпретирует приближение технологий к организму человека и проникновение в него как натурализацию технологий и, следовательно, искусственного элемента, а не наоборот. Это еще более очевидно, если рассматривается технология мобильной связи (Contarello and Fortunati, ожидается).

При рассмотрении роли различных стран, отраженной в анализе соответствия, возникают разные позиции по двум рассматриваемым темам. Относительно первой темы, итальянские респонденты воспринимают интернет как сеть, находящуюся на перекрестке между путешествием, коммуникацией и изучением и, подобно испанским респондентам, выделяют его функции развлекательной и оживленной анархии. Русские, наоборот, подчеркивают поглощающее и полезное присутствие необходимого устройства, в то время как румынские, испанские и голландские участники добавляют к этой картине элементы развлечения и актуализации.

Что касается организма человека, то оно в основном рассматривается как прекрасная машина, однако утонченная и брeнная. По вопросу организма человека в ответах респондентов, включенных в исследование, сталкиваются различные философии и подходы. Существует различие между теми, кто описывает его (и дает более высокую оценку технологиям), и теми, кто превозносит чудесное и совершенное устройство (особенно итальянцы). Второе различие относится к тем, кто выделяет его реляционные возможности (в основном женщины), и теми, кто описывает его части (мужчины, русские). И опять, гимн его красоте и совершенству связывает человеческий организм со знанием и исследованием (как средство для исследования и как проблему, которая требует исследования), в основном в ответах итальянцев, в то время как русские, испанские и голландские участники рассматривают его как нечто, содержащее и окутывающее нас, обреченных на смерть. Относительно этого тематического ядра, наши респонденты надеются на возможное решение со стороны ученых, а не на технологии. И, наконец, существует различие между более материалистичным восприятием комплексной и великолепной системы, с одной стороны, и «обителю» разума и души, с другой.

В целом, однако, главным образом в отношении к интернету и его контенту, общие тенденции превосходят вариации.

Социальные репрезентации – это формы социального мышления, которые тяготеют к упрощению и адаптации наборов знания, скрывая некоторые черты в пользу других. Что отсутствует в общей картине, которую участники помогли нам выявить? Главный аспект, который не попал в поле зрения относительно интернета – это его ключевая роль инструмента, средства, а не цели, которое должно контролироваться его пользователями, а не контролировать их. Представляется, что участники из пяти стран недооценили эту роль инструмента – возможности достижения различных целей, от обучения до коммуникации и игры.

Пытаясь предложить возможные направления исследования, мы считаем, что необходимо учитывать такую особенность знания, как возможность его совместного использования в повседневной жизни, а также взаимные соответствия между отдельными различиями (в терминах членства, практики и отношений). Такое совместное знание должно быть предметом дальнейшего изучения.

Исходя из наших результатов, мы хотим проинформировать ЮНЕСКО о том, что широко используемую метафору о расширенном человеческом существе, то есть рассмотрение ИКТ как продолжение человеческих возможностей, следует использовать только как метафору: исследования показывают, что респонденты рассматривают ИКТ как нечто определенно отличное от человеческого организма. ИКТ рассматриваются как важный, но весьма специфичный аспект жизни, который не сливается с «естественностью» человеческого организма. Более того, следует отметить, что общие тенденции в рассмотренных нами странах превысили местные различия.

И, наконец, мы хотим подчеркнуть необходимость прояснения текущей риторики о новых технологиях, которая представляет их как *deus-ex-machina* (бог из машины) в каждой ситуации, а также разъяснение роли интернета – и ИКТ в целом – как инструмента, который должен быть управляемым. Мы должны признать новые возможности, которые они предлагают, но при этом изменить порядок их приоритета в «программных» рамках повседневной жизни.

Ссылки

Bellelli G. (1990) La tecnica delle associazioni libere nello studio delle rappresentazioni sociali. Aspetti cognitivi e linguistici. *Rassegna di Psicologia*, 8, 17-27.

Benzécri J.P. et al. (1976) *L'analyse de données. Vol.2: L'analyse des correspondances*. Paris: Dunod.

Contarello A. (2003) Body to Body. Co-presence in communication. In L. Fortunati, J. Katz, R. Riccini (eds) *Mediating the Body: Technologies, Communication and Fashion*, Erlbaum.

Contarello A., Fortunati L. (2002) The Human Body and ICTs. Social Representations under Scrutiny. Paper presented at the ICA 52nd Annual Conference “Reconciliation through Communication”. Seoul, Korea.

Contarello A., Fortunati L. (2002) ICTs and the Human Body. A Social Representation Approach. *COST 269 Report*, Montegrotto, Italy, November, 7-9.

Contarello A., Fortunati L. (forthcoming).

Contarello A., Fortunati L., Gomez P., Mante E., Vershinskaya O., Volovici D. (2003) Social representations of ICTs and the human body. A comparative study in five countries. *The Good, the*

Bad and the Irrilevant. The User and the Future of ICTs. COST Action269, Helsinki, 3-5 September 2003 Digital proceedings at <http://goodbad.uiah.fi>.

Contarello A. e Sarrica M. (submitted) *ICTs, Social Thinking and Subjective Well-Being The Internet and its representations in everyday life*. Computers and Human Behavior.

De Gournay C., Smoreda Z. (2003) Communication, technology and sociability: between local ties and “global ghetto”? In J. Katz (ed.) *Machines that Become us*. New Brunswick:Transaction.

Di Giacomo J.P. (1980) Intergroup alliances and rejections within a protest movement. Analysis of the social representations. *European Journal of Social Psychology*, 10, 329-344.

Doise W., Clémence A., Lorenzi-Cioldi F. (1993) *The quantitative analysis of social representations*. Hemel Hempstead : Harvester Wheatsheaf.

Farr R., Moscovici S. (1984) (eds) *Social Representations*. Cambridge: Cambridge University Press.

Fortunati L. (2001), The mobile phone between orality and writing, in ICUST, 12-14 juin, Paris, E-usages, 3rd International Conference on Uses and Services in Telecommunications, Parigi, France Telecom, pp.312-321.

Fortunati L. (2003), The Mobile Phone and Democracy: an Ambivalent Relationship, K. Nyiri (ed.) *Mobile Democracy. Essays on Society, Self, and Politics*. Vienna: Passagen Verlag.

Fortunati, L., Contarello.A.(2002) "Internet-Mobile convergence: Via similarity or complementarity?" *Trends in Communication* 9:81-98.

Fortunati L., Katz J., Riccini R. (2003) *Mediating the Human Body: Technology, Communication and Fashion*. Mahwah: Erlbaum.

Haddon L. (2003) Domestication and mobile telephony. In J. Katz (ed.) *Machines that Become us*. New Brunswick:Transaction.

Hamburger A.Y. (2004) *Internet and Personality*. Oxford: Oxford University Press.

Jodelet D. (1989) (ed.) *Les représentations sociales*. Paris: PUF.

Katz J. (ed.) *Machines that Become us*. New Brunswick:Transaction

Keyes C.L. (1998) Social Well-Being. *Social Psychology Quarterly*, 61 (2), 121-140.

Latour B. (1992) *Aramis ou l'amour ds techinques*. Paris : La Découverte.

Lebart L., Morineau A., Becue M., Haeusler L. (1989) *Système portable pour l'analyse des données textuelles (SPAD.T)*. Paris: Cisia.

Le Bouedec G. (1984) Contribution à la méthodologie d'étude des representations sociales. *Cahiers de Psychologie Cognitive*, 4, 245-272.

Ling R. (2003) Fashion and vulgarity in the adoption of the mobile telephone among teens in Norway. In L. Fortunati, J. Katz, R. Riccini (2003) *Mediating the Human Body: Technology, Communication and Fashion*. Mahwah: Erlbaum.

Livingstone S. (2002). *Young People and New Media* . London: Sage.

Lobet-Maris C. (2003) Mobile phone tribes. Youth and social identity. In L. Fortunati, J. Katz, R. Riccini (2003) *Mediating the Human Body: Technology, Communication and Fashion*. Mahwah: Erlbaum.

Mante-Mejer E., Heres J. (2003) Face and place. The mobile phone and internet in the Netherlands. In L. Fortunati, J. Katz, R. Riccini (2003) *Mediating the Human Body: Technology, Communication and Fashion*. Mahwah: Erlbaum.

- Mantovani G. (2001) The psychological construction of the Internet from information foraging to social gathering to cultural mediation. *CyberPsychology and Behavior*, 4 (1), 47-56.
- Moliner P. (1996) *Images et Représentations Sociales*. Grenoble : PUG.
- Moscovici S. (1961/76) *La psychanalyse. Son image et son public*. Paris : PUF.
- Oksman V., Rautianinen P. (2003) Extension of the hand: Children's and teenager's relationship with the mobile phone in Finland. In L. Fortunati, J. Katz, R. Riccini (2003) *Mediating the Human Body: Technology, Communication and Fashion*. Mahwah: Erlbaum.
- Orbach I., Mikulincer M. (1998) The body investment scale : Construction and validation of a body experience scale. *Psychological Assessment*, 10 (4), 415-425.
- Osgood C.E., Suci G.J., Tannenbaum P.H. (1957) *The Measurement of Meaning*. Urbana: University of Illinois Press.
- Vershinskaya O. (2003) Information and communication technologies in Russian families. In J. Katz (ed.) *Machines that Become us*. New Brunswick: Transaction.
- Wyatt S. (2000) Non-users also matter: The construction of users and non-users of the internet. Paper presented at the 4S/EASST conference, Vienna, September 2000.